Ն. 3578 1897 ԱՊՐԻԼ 17 ԲԵՆՃՇԵՆԹԻՀ 1314 ՋԻԼԳԱՏԷ 27 ՕՆ ԻՒՋԻՒՆՃԻ ՇԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻՍԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՑԱԹԼԱՐԸ
12 ԾԱԼԷ 6 ԾԱԼԷ 3 ԾԱԼԷ
ՍԹԱՄՊՈՂԼ 140 ՂՐ. 70 ՂՐ. 40 ՂՐ.
ԹԱՇՐԱ 200 » 100 »
Մէհմանիէ 20 զրուշան

(صاحب امتياز: جيوانكيان)

ԵԼԵՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(جريدهٔ شرقيه)

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՑԱԹԼԱՐԸ
1ինէի, 2ենէի վէ 3ինէի սահիպէ ղր. 6
Միւնէհիւ սահիպէ 11է 10ր. հա. » 8
Մեվսիմը նէֆիսա տարի պէնալէր մէճմանէն դրամով ալունմակ վէ տարէ ալունմայան եվրաղ իսաէ ալունմայմակ

Իսարէհանէսի Մթամպօլա Գազէթէսի Ալի Ֆառաէսինէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մահալլէսինա տրէ։ Գիւազիթէ մէվսիմ հադիսէլէրա կազէթանըն սահիպ վէ մեսուլ
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ— Մուրաճաաթ ալունա։

ՄՈՒՀԱՐԷՊԼԷ

ԹԻՒՐՔԻԱ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆ ՀՈՒՅՈՒՏՂԵՆԱ

Ալասօնիա Օսմանը օրտուսը գօմանտանը միւշիր տեվֆիէմ բալա հազրէթլէրինանէն՝ տիւն մագամը Սէրասքերիյէ չէքիլիպ, պու կիւնքի նիւսխէմիզին 3ինճի սահիֆէսինաե թէպլիղաթը բեսմիյէ սրբասքնտա տերճ ալունան պիր թէլեկրաֆտա, Օսմանը օրտուսը պիրինճի ֆըրգասընէն Թրհալա իւկերինէ տօղրու եիւրիտիկի, վէ Զարգօսնամ մէվգբը գապէ էյլեսիկի, վէ պիր չօգ չտարը վէ լեվգիմաթ վէ միւհիմմաթ ելաե իթաիկի պիտիրիւմիչ տիր։

Եանեա վալիսինանէն չեքիլէն բեսմի պիր թէլեկրաֆտա տախի, կէչէն բազար կիւնիւ Գոնտուրքի նամ մահալատ պիր մուհարեպէ վուգու պուլուպ 7 սաաթ տեվամ իթաիկի պիտիրիւյօր։ Պու մուհարեպէտէ Եունանլըլար 20 գառար թէլեֆոն վէ տահա գիյատ եարալը վէրեբեք կերի բիւսկիւրտիմիչ, վէ Բյազա քէօրրիւսի իւե գարագօլը գապէ օլնմըշ, վէ Օսմանը ասքերինանէն պիր եուպալը իւե պիր օն պալը վէ 3 նէֆեր եարալանմըշտը։ Օսմանը ասքերի՝ Բաբէնա թարֆիտրը կիթմիշ տիր։

Թ. Հէյէր կազէթասը՝ «Ալնավուտ» ճրհէթինէ մանրեպէ մահալլերինանէ ալնան մալիւմաթ՝ Եունանլըլարը Թէսալիասաքի մազուպիյէթլերի զարպ հուասուրնասքի Եունան ասքէրլերինին էֆքէարընա ֆենա թէեսիր իսէրէք, անլերի տախի մէեյուսիյէթէ տիւշար իթմիշ օլաղընան, Օսմանը ասքերինին օ ճրհէթճէ տե քամիւլեն զալեպէ իսեճկէ եապալը հազրլանմըշ տը տիմէք օլույօր, եուլնա պէյանը էֆքէարէյլմիշտիր։

Երնէ մէզքիւր կազէթա՝ Սելանիք ճրհէթինատ Գաթերին իսքէլեսի իւե Այ Սարանտա կիպի պալը մահալլերին Եունան կէմիլերի թարֆքնան թօրա թուքթալարընան տիր Եունան մէնպալարընան էվօրա կազէթալարընա վերիւլե հավատիսլերին միպալալը օլուղընը, վէ պու եերլերին ճօղրաֆիտա վէ ասքերճէ էհէմմիյէթինի վէ մասուրիյէթը միլքիյեսի նէտէն իպարէթ օլուղընը պիլմէյէնլերին պունա պէօյուք էհէմմիյէթ վերթքելերի, վէ հալպուքի՝ պունարա տարը մալիւմաթը բեսմիյէ վերիլմէմէսի հագիգաթէն իշին մուհարեպէ նօգթաթ նազարընա էվրիւն

ՈՒՄՈՒՄԻ ԲՕԼԻԹԻԳԱ

ՏԵՎԵՐԵՆԻՆ Վ-ԼԻՆԵՐԻ Վ ՄՈՀԱԲԵԴ

Մ. Տելլեհանեանին պասիրեթ գաղաեւերինե քիւլիյէն մուգաթը օլորագ իլթիգամ իթաիկի բօլիթիգա՝ նիհայեթ Եունանդն պաշնա պելլորդն են պեօյիկինի, եանի մուհարեպե պելլսընը կէթիրան։

Եունան՝ մուհարեպեյի հիտաէն արգու իսիյո՞ր մի իսի։ պունը գանն իթմէյիգ։ Եունանդն գուվվէթի հիւքիւմէթը Սենիյէնին գուվվէթինե նիսպէթլե օ գատար քիւչիւք տիր քի, նէթիյէնին մազուպիյէթէն պաշգա պիր չեյ օլմայանգաղը Եունան տիրլոմաթլարդնդն քեսարէմէմիշ օլմալարդնա իհթիմալ վերիլէմէգ։ Հէյլե թարաֆեյնին՝ հուսուսա սաքեր թօրլամալարդնան սոնրա, արթըգ հագիդաթ պիւթիւն պիւթիւն մէյսանա չեգաբզնան, Եունանդն մուհարեպե արգուսընա պուլնմասը տիվանելիքլերին են չիտաէթլիսի օլուր իսի։

Եօյլե իսե նի՞չին Եունան քենարի հագգսընդ վէ հատանչինատանէ բօլիթիգասը իլե հիւքիւմէթը Սենիյէյի մուհարեպեյե մեճպուր իթաի։ Իչթե մեսելե պուրատա աբը։

Ճեբեւէ Շոբենեաե պունան եվվել եագզլան պէնատաէնե պիրինատ էյդան իթաիկիմիգ վեհղիլ, կիրիա մեսելէսինին իպթիատանա՝ Եունանդն ամանլիքլերին են չիտաէթլիսի օլուր իսի։

Եօյլե իսե նի՞չին Եունան քենարի հագգսընդ վէ հատանչինատանէ բօլիթիգասը իլե հիւքիւմէթը Սենիյէյի մուհարեպեյե մեճպուր իթաի։ Իչթե մեսելե պուրատա աբը։ Իբի հիւքիւմէթ հարպ հարինատ պուլնընդչօրլար։ Բեք ալեա։ Պունդն խարիճնատ պեօյիւք քիւչիւք ումում հիւքիւմէթլերին պիթարաֆ գալմալարը վե սուրը իլթիգամ եյլեմելերի լազմ կելիր։

Պու՝ եվրօբա ասայիլի իշիւն իւք չարթ աբը։

Եվրօբա իթթիֆագը աւվէլիսինին պունը թեեմին իթմիչ օլուզը, պիր հաֆթատան պէրի նիմ բեսմի սուրեթաե կազեթալարա թեպիրդ օլանան պեյանամելերեե պիւթրիմեքե տիր։ Պու իսե պեօյիւք պիր մուվաֆֆագյեթ աբը։

Թոփսիլամա կիրիչմեք ուզուն օլուր։ Ֆագաթ օգույանլարըմզդն խաթըրնատ օլմագ կերեք տիր քի՝ կիրիա մեսելէսինին զուհուրի զեմանընա, Մ. Տելլեհանի՝ եճնեպի կազեթա մուխպիրլերի իլե վուգուպալան միւգաթալարընա, եկեբ մուհարեպե զուհուր իսե իսե՝ Եունանդն միւթթեֆիգլեր պուլմասը իհթիմալնատան պահս եյլեմիշ իսի։

Պու իւմրա՝ հատաբ գաթինե պոյ պիր չեյ իսի։ Ֆագաթ մատամ քի՝ բօլիթգա իշլերինի գումար օյունը մեսապեսինե թեկլագը լատան պիր Մ. Տելլեհանի զուհուր իթաի, պայգա Տելլեհանիլեր տահա բէյատ օլմասը պիւթիւն պիւթիւն ըմքեան վե ինթիմալ խարիճնատ տատ եյլեմեկե սեպեպ եօգ իսի։

Եվրօբա իթթիֆագը իշթե պու հալը նադրը արգագթա ալաբ։

Վէ վուգու պուլան թեպիրգաթ վե թէյնպարլանթեյլա մուհարեպե զուհուրը թագարբրենե, անդն իւր մուհարբպ ավվլեմ արասընա խուսուսը պիր հարպ օլագ տարբեսնին կէշվեմսար ըշլուն հեր նե լազմ իսե ըթրա եյլեսի։

Պու պեօյիւք պիր մուվաֆֆագյեթ տիր քի՝ խուսուսիյե պեօյիւք տեվվեթլերին մէնֆիի գարշը գարշյա պուլրնմասընը մէն իթտիկնատեն, Էվրօբա ասայիշը ումումիսինին պօգուլմամասընը թեեմին իսիյոր տիմէք տիր։

*
**

Պունատան սոնրա Էվրօբանդն եենիտէն քենարի սեսինի իշիթտիրմէսի իշիւն՝ վուգուսթէն պիր ազ եիւրիւմեսինե լիգուսվ վար աբը։

Օգույանլարըմզդ պիւրլերը քի՝ Ալեմանիա՝ հիւքիւմէթը Սենիյէնին Եունանա զալիպ օլմասընը մեճճուենիյեթե կեօրեճեկինի, կիրիա մեսելէսինին իպթիատասընատան պերու իլթիգամ եյլեսիկի բօլիթիգա իլե իսպաթ եյլեմիշ տիր։

Բաւսիա՝ Ալթինատաքի սեֆիրի Մ. Օնու վասրթասրյա՝ թեպտիւի մեսելէք իթմէսի լիւգուսինի Մ. Տելլեհանիյե տեֆթալա անլաթաբ, Տելլեհանի տախի պիր տիւրլու սեօզ անլամասը. զաթեն հագգն՝ հիւքիւմեթի Սենիյե թարաֆընատ պուլնարզդը թատագ իթմէքտե օյան Բեթերսպուրգ գապինեթասը՝ մահզա պիր վիճատան վագիֆեսի օլմագ իւզրե իճրա եյլեսիկի թեպլիգաթը սեմերեսիզ գալմասը իւզերինե, պեթթատպ թեքմիլ հըսսիյաթը իլե հիւքիւմէթը Սենիյե թարաֆընատ պուլնմագատ աբը։ Պունատան մատատ կիրիա մեսելէսինին զուհուրինատեն պերի՝ Եունանդլար Բաւսիայատ գարշը եօյե պիր լիսատ գուլանարլար վե եօյե հատանչինատանէ հարեքեթլեր իսիթլար իթտիրեր քի՝ չիմտի արթըգ Բաւս տիբլոմաթլարը միյանընատ քենարիլերին ատբյանլար պուլնմասը՝ պիւթիւն պիւթիւն ինթիմալ խարիճնատ տատ։

Աւսթրիանդն բօլիթիգասը տատ՝ մաչեգատան ատչեզատ Եունանա գարշը աբը։ Եվվելա Աւսթրիա իմբերաթօրը հագրեթլերինին սուլրերվերվերքերի վար աբը քի՝ Եունանդն ատթեչատ գարար գելան ագբսրզդա բօլիթիգասընը թագպիհ իսեր։ սոնդնյեն՝ պեօյիւքերին ագբսրզա հիսապարընա քիւչիւքլերին պիւրը պիվեզ գարշզդ, թեհլիքեյեր հասրլ եյլեմեյերինե Աւսթրիա հեր գեմատն տիւշմեն օյուզ աբը։ Աւսթրիատա Մեթթերնիքին տիբլոմասի ուսուլինատեն պիր ազ չեյ ատյմա պագբ աբը։ Հէր հիսապ Աւսթրիայը Եունանդն մեսելեքին թագպիհե սեվգիսեբ։ պինատեն ալեյ՝ Վիեննա գապինեթասը պու իշտե, Բաւսիա վե Ալեմանիա իլե պերապեր եիւրիւյօր, վե պու իւշ տեվվեթին բօլիթիգասը Եունան մենֆիրնե աչեզատան աչեզա մուղայիր տիր։

Շիմտի գալաբ Ֆրանսա, Ինկիլթերա վե Իթալիա։

Պունլարդն բօլիթիգասը պիր ազ ֆարգը աբը։ Ֆագաթ նե՞տե, նազարիյատատ։ պու տեվվեթլեր Եունանդն թեհլիքեյե տիւշար օյուզընատան տօյաբ պիր ազ ազրը տույաճագլար աբը, ֆագաթ՝ անլեր տե Եունանա մատատ վե եա մանեվի պիր եարարմատա պուլնմարգատան մատատ, արթըգ եէնի նասիհաթլար պիւե վերմեյեճեքլեր տիր։ Պեքլեյեճեքլեր տիր քի՝ էվվելա Եունան՝ մուգատատմեճ վերիլեն նասիհաթլարը միյնեմէմէսի նասրլ պիր խաթեա օլաբզդը պիլիիրի անլաբզն։ Պիր ազ տերին տիւշունիւլիւր իսե թեսլիմ իթմէք լազըմ կելիր քի՝ պու տեվվեթլեր՝ Եունանա պելքի տիկեր տեվվեթլերատեն տատա գիյատե կիւճենմիշլեր տիր։ Ֆիլհագիգա՝ Եունան պու իւշ տեվվեթին օյուսն խալիսթինե չիւգեե իսեմէզ իսի. օ հալատ սեօզլերինի, նասիհաթլարդնը նի՞չին տիյնեմեմ։

*
**

Ցիմէք օլայյօր քի՝ Եունանդն իւք պիր ատբս ալմասընա գատար տեվվեթլերին բօլիթիգասը սեյրճիւք տատիրեսինատ գալանագ աբը։

Անատ՞ն սոնրա։

Անատն սոնրա՝ են պեօյիւք իհթիմալ չու աբը քի՝ խաթեա Եունան տատեիլինատ տե անլայլրսընդ, Տելլեհանի գապինեթասը իսթիֆայա մեճպուր օյուսն, վե իշ պաշնա սեօզ անլար տատալար կելմեսի իւզերինե, Էվրօբա՝ մուհարեպեյե նեթիյեե վերմէք իւզրե հիւքիւմէթը Սենիյեյե միւրատաաթ եյլեսին։

Պեօյլե միւսահա պիր հալատ, Պապը Ալի քենարի թեքմիլ սերպեսթիի հարեքեթինե մալիք պուլնընճագ աբը։ Եունան հիւքիւմէթինեն հալ ու ահվալինեն տերեճեսինեն թայինի իքինճի տերեճեատ պիր մեսելե օլաբզդը տշիքատար աբը։ Մագսատ՝ Մ. Տելլեհանի կիպի հիսապզդ իշ կեօրեն Եունանլարդն տերեճեսինի պիլտիրմէք տիր։ սոնրա՝ հիւքիւմէթը Սենիյենին պիթթատպ տիր իշինե թեեմինատա հագգը վար աբը։

Կիրիա մեսելէսինին զուհուրինատեն պերի՝ հիւքիւմէթը Սենիյենին Եվրօբա իթթիֆագը տարբերսնատեն չեգմայարագ, պու իթթիֆագը քենարի թարաֆընատ պուլնանարմա՝ ինքատ գապուլ իթմեզ պիր մեհարեթը սրյասեյե օյաու։

Շիպպեե եօգ աբը քի, վուգուտթ հեր նասրլ պիր ճերեյան տախի քեսպ եյլեսե, հիւքիւմէթը Սենիյե՝ պու միւսահա վագիյեթի մուհաֆազա եյլեյեճեք տիր։

Եունան՝ հիւքիւմէթը Սենիյեյե զարար վերմէք թասավվուրընատ պուլնընը իքեն, մագսատարին թամզատաբ պիր նեթիյեե հասրլ եյլեսի։

Անդն հեր հիսապզդ հարեքեթինե մուգագիլ, հիւքիւմէթը Սենիյե հիսապա իթթիֆազը մուգաբրեբրեթ եյլեսի։

Պրիթիւն Էվրօբա՝ պիր թարաֆատան Տեվվեթը Ալբյենին տիւրիւսթ վե տաղլու օլան պու բօլիթիգասը իլե տաքերի պեօյիւք գուվվեթինի կեօրմեսի իւզերինե, հիւքիւմէթը Սենիյե հագգընատա խուլուսընը արթրայ։

Եունանդն իւմրատի խարիճնատ օլարագ, պրիթիւն բեսմի Էվրօբա՝ Օսմանլը թարաֆընատ տեօնատա։

ԱՒՍԹՐԻԱ ԻՄԲԵՐԱԹՕՐԸՆԷՆ ԲԷԹԵՐՍԳՈՒՐԿԱ ՄԻԱՎԱՍԷԼԷԹԻ

Աւսթրիա-Մաճառիսթան իմբերաթօրը Ֆրանսուա Ժոզէֆ՝ բէֆգաթընատ պիրատերզատէսի տրյիսիւգ Օթօն իլե խարիճիյե նագբրը գօնթ Կոլուխովսքի վե երքեանը հարպ բէխսի Պարօն տր Պէք վե ահկեը մայեթի պուլընարզլարը հալատ, էվվելքի սալը կիւնիւ եօյլենատեն սոնրա Բէթերսպուրկա միւվասելեթ իսերեք, տեմիրբեյ սթասիօնընատա Բուսիա Ձարը, կրանիւգլեր, ժեներալլար, շէհր էմինի, Աւսթրիա սեֆարեթի մեմուրլարը վե Աւսթրիա թեպատի միւթեպերեսի թարաֆընատ իսթիգպալ վե գապալ օյունմրյ աբը։

Իքի հիւքմատարլար իլե արյիսիւգ Օթօն վե Բուսիա կրանիւգլերի եեքարկերինի քեմալը խալիսեթ վե սամիմիյեթլե սեյամամզլար աբը։ Բէթերսպուրկ շէհրի բէք կիւզել պիր սուրեթատ տանատարմրյ օյասուզը կկպկ, ասաքիր տախի սթասիօնատ Դրլլրգ սերայա գատար միւմթեա օյան կիւզերկեսհ իւզերինե հեր իքի թարաֆատ սաֆպեսթե օյմրյլար աբը։

Աւսթրիա-Մաճառ իմբերաթօրը՝ Բուսիա իմբերաթօրիցասը Աւեքսանդրա Ֆեոդորօֆնայը վե Ձարը վալիեսի իմբերաթօրիցա Մարիա Ֆեոդորօֆնայը զիյարեթ իթմիշ, վե պատեհաւ պագը գեմաբը հուզուրընա գապալ իթթիքատեն սոնրա, խուսուսի պիր սուրեթատ թատմ իթմիշ տիր։ Մուսխարեն իմբերաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ իլե արյիսիւգ Օթօն՝ Ձար Պորինեի Նիգոլա իլե Իքինճի Աւեքսանդրան մեգալարը իւզերինե միւզեյյեն կրանդարլար վագ իթմիշլեր տիր։

Եեվմը մեգբիւր ազչամը Բուսիա իմբերաթօրը Իքինճի Նիգոլա՝ Աւսթրիա-Մաճառ խարիճիյե նագբրը գօնթ Կոլուխովսքիյի գապալ իթմիշ, վե մուսխսերեն միւրեեյհ գօնթ՝ Բուսիա խարիճիյե նագբրը գօնթ Մուրավիէֆ վե տիւսվիլեն եճնեպիյե սեֆիրլերինի զիյարեթ իթմիշ տիր։

Իմբերաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ՝ հեման պիւճիւմլե կրանիւգլերե նիշանլար վերտիկի կկպ, գօնթ Մուրավիէֆ տախի Սենթ Էվրեն նիշանդնին կրան Գրուա ըրիթպեսինի տեպ իթմիշ տիր։ Գեգալիք Բաւսիա սերայը իմբերաթօրիսի իլե հիւքիւմէթ մեմուրիյիրինատեն պիր չօգլարընա տախի Աւսթրիա-Մաճառ իմբերաթօրը թարաֆընատ մրլաթելիք նիշանլար վերիլմիշ, վե կրանանիւգ Նիգոլա Նիգոլայեվիչ՝ պիր Աւսթրիա-Մաճառ ալայնա ֆախրի մերալայ նատպ օյունմրյ աբը։

Սերայատ վերիլեն պիր զիյաֆեթատ իմբերաթօր Նիգոլա՝ խատրեր ագտահ բաերեք։ զիյարեթինատեն նայի իմբերաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆե պեյանը թեչեքքիր իթմիշ, վե աեմիշ տիր քի, «Ձարը Հայմեթմեպալերինին գիյարեթինատ եեն պիր էսերը մուհապպեթը խաւրսանէ միւչահեատ իսեր, վե պու մուհապպեթին՝ էհալիմիզ նիտամը սուլհ ու միւսալեմեթի թեեմին իթմեք խուսուսընատա հեր իքի հիւքիւմեթլերիմիզին իթթիհատաբ եֆքատար վե գավափիյե միւհքեմլեշմիկնի թասաֆգ էյլերիմ։ Ձարը Հայմեթմեպալերի հագգընատա օյան հրսսիյաթը խաւրսանեմ՝ մալիսլերի օյասուզը կկպ, թատագիպ իթթիկիմիզ մացսատը տիտատ տախի միյանեմիզատ մեվճուտ օյան իթթիհատաբ թամամ նե տերեճե հեմմիյեթը մախսուսատ իլե պագմագատ օյասուզմ տերքեատ տաբը։ Ձարը Հայմեթմեպալերի իլե հայմեթլու իմբերաթօրիցա վե տիլեի իմբերաթօրինին պիլճիսմլե ազասընը սրհհեթ ու աֆիյեթինե պատեհուշ օյուրըմ։»

Իմբերաթօր Ֆրանսուա-Ժոզէֆ Ձարըն իշպու մեգալեսինե ճեվապեն, Բուսիատատ նամլ օյաբզդ հիւանի գապալեեն ատյայը պեյանը թեչեքքիրաթ իթթիքատեն սոնրա տեմիշ տիր քի, «Իշպու հիւանի գապալատ՝ հրսսիյաթը միւթեգապիլեի իհթիրամքեարի իւզերինե միւէսսես պիր էսերը ճեատաբ մուհապպեթ միւչահեատ իսիյօրըմ։ Պու սուրեթլե էհալիմիզ իշիւն մուհաֆազատ սուլհ ու միւսալեմեթ վե եհալիմիզին բիհքամ ու սատատեթի ուղրունատ պիր թեեմինաբը գավիյե մեվճուտ օյարզդ տերքեատ տաբը։ Պու ատատանդն մուվաֆֆագիյեթինե թեմամբյյա արզուքէշ պուլնընարզդմ հասէպեյլե, պու պապատ Ձարը Հայմեթմեպալերինին զիդեյմեթ մուսվեեեդնե կիվեեդպիրկիմ իշիւն ատյմա քենատմի պաթթիյատ տատ իսեճեկիմ։ Իգատատաբը մրլաթեֆիգանեմզդն մուվաֆֆագյեթինե գանատ հասրլ իթմիշ օյարզդմատան, Ձարը Հայմեթմեպալերիյլե հայմեթլու իմբերաթօրիցա վե տիլեի իմբերաթօրինին սրհհեթ ու աֆիյեթինե պատեհուշ օյուրըմ։»

Բեթերսպուրկատա մեվսուգեն բիվայեթ օյնընարզդնա կեօրե, իմբերաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆին Բեթերսպուրկա վագը օյան սեյահատը հագգընատա Ֆրէտրեյնդլի կազեթասընդն պեյան իթթիկի մրլաեթ՝ Բուսիա հիւքիւմեթինե մենսուպ մեհաֆիլատ մեհմանլիքլեր գարզմեյի մաճրպ օյուսը աբը։

Բաւսիա խարիճիյե նագբրը գօնթ Մուրավիէֆ՝ մեգբիւր կազեթանդն եագբրզդ պենատ՝ պիր սուրեթը միւքեմմելեատ Բուսիատանդն բօլիթիգատա խաթեը հարաքեթինի թատյին իթթիկին, վե պիճիւմլե մենֆիրի խուսուսիյե՝ պերթատաֆ խատիլերեք սուլհ ու սատահ վե գավարը մուհաֆազաքեարանենին սուհֆազատը մագսատանատ պեօյիւք տեվվեթլերին վե պիլճասատ Բուսիա իլե Ավսթրիա-Մաճառիսթանդն իթթիֆագը պիր լիւգումը մուվաֆֆագ օյանուզնա մեհաֆիզը բեսմը գանատ հասրլ օյանզդը պեյան բաերեք, մեգբիւր կազեթանդն նեյրրյաթնատան հասրլ օյան հրսանի թեեարը թատագ իթմիշ օյուրը։

)(127)(

ՍԷՐՎԷԹ ՎԷ ՄՈՒՀԱՊՊԷԹ

ՄԻՒԹԷՐՅԻՄԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

—Բէաերիմ Բարիզաե տիր. պու կիւնատն Թէգի եօգ քենարինե եաղմաղրմ քի պանա օրատա պիր էվ Թէատրիք իթաին։ Հազբր օյասուզընը խապէր ալարզմ տանե կիտեէյիմ։ Բարիզատ հէր գես քենարինե մէյզուլ օյուզ, պայդալարընա պագատագ վագբթ պուլամատարզնդան, օրատա սէրպէսթատե հարէքէթ իսեր, վէ քենարմէ հիչ պիր վեճհ իլե խալեւ կելմէքէրդին տիրդ զապալ իսեպիլերիմ։

Մարսել սէվինճ իլե.—Եագբնատ օլապիլեճէ՞ք մի։

—Օլապիլիրիլ զատատ չարաւգ տատվրանմագ արզուսունատալըմ.

—Լագքն տատ . . .

—Հայսե օյասն օյասն իւշ հաֆթա սոնրա։

—Զօգ ուզուն, իւշ հաֆթա սէնի կէօրէմէմեք միւմքին մի, օ վագբթա գատատ նե օլատաղմը քի՞մ պիլիր։

—Տարբնատ Թեգի եօգ պիր վեհիլե պուլուպ լօգանթատան չըգար, տօղրու Բարիզե կիտէրսն վե օրատա պէնի պեքլերսն. սոնա իմգատրզդ պիր բաւսալա կէօնատերիր, օրայա կելմիշ օլասուզմը մալիւմաթ վերիրիմ. նե՞բեսե իգամէք իսեճեքսին։

—Էքսերիա Կրանա Օթելատ իգամէք իսերիմ.

—Ենինե օրայա կիթ, բաւսալալը օրայա կէօնատերիրիմ. չիմսելիք պանա իգին, չարաւգ օլ կիթ, եագբնատ երնե կէօրեւչիւրիւգ.—սէսի։

պիր տատամրն իշլերի օյմայրգ, գօղբաւլէքտան այբեմզ ալանարա մախսուս Թեատիրլեր օյարգլարրդնան, պիրպիրինատեն ֆէնա նեթիյեելեր հասրլ իթմելերի Թապիի իսի։

Ֆիլհագիգա՝ պիւթիւն պու Թեատիրլեր՝ հալը հագբրատան տօյալը Եունանա Թերեթթիւգ իսեն մեսելիյեթի արթըրմագա պերապեր, նիհայեթ մուհարեպեատ գարար գելալար։

Շիմտի սեօզ Թօրլարա վե Թիւֆենքլերե Թեվեճճիւհ իթմիշ տիր։

Ֆագաթ պիր էվրօբա պուլնընարզնը, վե մուհարեպե զուհուր իթտիկի պեօյլե պիր զեմանատ օ էվրօբա՝ պիր ազ միւատեթ սրրֆ սեյրճի գալատ պիլե, նիհայեթ քենարի սեսինի իշիթտիրճեճկինի ունուիթմամալը աբը։

Էվրօբա իթթիֆագընդն զայրեթի նե՞ օլաճագ աբը։

Էվվելա մուհարեպենին Թահափատ։ Հիւքիւմէթը Սենիյէ՝ Եունանդն սէսիսելերինի իսապաֆ իթթիատանը, վե հուսուսատան իշերի վուգուպալան Թեճավուզալարա Եունան ատաքիրի նիզամիյեսինին իշիրրաքը պուլնընարզնը կեօսթերմիքատեն սոնրա, իլանը հարպ իթմիշ տիր։ Իքի հիւքիւմէթ հարպ հալինատ պուլնընրյօրլար։ Բեք ալեա։ Պունդն խարիճնատ պեօյիւք քիւչիւք ումում հիւքիւմէթլերին պիթարաֆ գալմալարը վե սուրը իլթիգամ եյլեմելերի լազմ կելիր։

Պու՝ Եվրօբա ատայիլի իշիւն իւք չարթ աբը։

Եվրօբա իթթիֆագը աւվէլիսինին պունը թեեմին իթմիշ օյասուզը, պիր հաֆթատան պէրի նիմ բեսմի սուրեթատ կազեթալարա Թեպիրդ օյանան պեյանամելերեե պիւթրիմեքե տիր։ Պու իսե պեօյիւք պիր մուվաֆֆագյեթ աբը։

Թոփսիլամա կիրիչմեք ուզուն օլուր։ Ֆագաթ օգույանլարըմզդն խաթըրնատ օլմագ կերեք տիր քի՝ կիրիա մեսելէսինին զուհուրի զեմանընա, Մ. Տելլեհանի՝ եճնեպի կազեթա մուխպիրլերի իլե վուգուպալան միւգաթալարընա, եկեբ մուհարեպե զուհուր իսեբ իսե՝ Եունանդն միւթթեֆիգլեր պուլմասը իհթիմալնատան պահս եյլեմիշ իսի։

Պու իւմրա՝ հատաբ գաթինե պոյ պիր չեյ իսի։ Ֆագաթ մատամ քի՝ բօլիթգա իշլերինի գումար օյունը մեսապեսինե թեկլագը լատան պիր Մ. Տելլեհանի զուհուր իթաի, պայգա Տելլեհանիլեր տահա բէյատ օլմասը պիւթիւն պիւթիւն ըմքեան վե ինթիմալ խարիճնատ տատ եյլեմեկե սեպեպ եօգ իսի։

Եվրօբա իթթիֆագը իշթե պու հալը նադրը արգագթա ալաբ։

Վէ վուգու պուլան թեպիրգաթ վե թէյնպարլանթեյլա մուհարեպե զուհուրը թագարբրենե, անդն իւր մուհարբպ ավվլեմ արասընա խուսուսը պիր հարպ օյագ տարբեսնին կէշվեմսար ըշլուն հեր նե լազմ իսե ըթրա եյլեսի։

ԻԲԻՆՃԻ ԳԼՍՄ

1.

Մարել՝ մարքիզ աբ լա Թաւր-Տիւ-Բաւլա սարբլարագ, պիր մուսաֆատա իլե զեմանը մաղնին պիր խաթրէսինի վե եախսա իթթիգալ իշին պիր իւմիա ալեսմեսի ելաե իթմէք իսթեատ իսե տե, մարքիզ պուրալարա սալա եանաշմայրգ, եաուզդզ ելինի պիր տեֆա եօմմեյե միւսատատ իթտի։ Մարել պունա սա գանատ իսիւգ, ֆեվզելատե մեմնունեն Բիշարբն լօգանթատանա ավտէք իթտի։

Լազարինին թենպիհինե իմթիսալեն, օ ազչամ լօգանթատրյա Բարիզե կիթմէք մեճպուրիյեթինատ պուլնընմզլ օյասուզընը անլատարրա, վե ֆերատատը կիւնիւ արատա իւե Օրլեանա վե օրատան Բարիզե միւթեվեճճիհեն հարէքեթ իթտի։

Գիր ան եվվել Լազարինե իթատատ իթմէքե, սոնա չարուգ պերլեշեճեքլեր տեյյու զեյատ իթմէքատ իսի։

Պու վագատատան սոնրա մարքիզ քեօյքատ եալընընդ գալարագ, ճիտատ սուրեթատ պագը միւթալեալարա զարդ օյասու. լեհճեսինատ բեք պեօյիւք պիր Թեալ վե սրզընը ալեսմեկլերի հասասլե էլմիշ իսի. վե ֆագաթ պու ալեսմեկլեր հավալ զալ օյարագ. պու զատատ Թեալ իսեճեք պիր սեպեպ օյմատատզնը, վե Մարսելին քենարինի բեք զեյատ սեվսիի հիտեթե սնան երեզիանան հիչ պիր Թեհլիքեյե ուղրամայատաղնը քենարնեճ հիւքամ իսերեք, գալպի օյարզնա բասթալանատ։

—Գլն տե բեք զեյատ սրզալեյյարատ, Մարսել Լաժիե՝ պազն պու սրզընքրը ալեֆ իսեպեկեր, իսթեսիրմ զեման ալադնը քեսերիմ, վեսելամ.—սեսիքքեն սոնրա, չարայա ավելի իսիւգ, բեսերինին մեգթուպդնա ճեվապ եազար, վե Օրլեանդն ազչամ բասթատան եեթիչտիրմեք իլդրե եթպատան պիրիսիրե կէօնատերա։

Իւշ կիւն սոնրա Լազարինե իքի մեգթուպ կելի, պիրին բեսերի Ժիլ Լբրատան վե տիկերի տե Մարսել Լաժիեան։

Մարսելին մեգթուպդ եալընընդ եազան իլե օգուլանդն իշլերինե եարայապիսեճեք պիր միւպանասատ ալեզանեեն իպատրեթ օյասուզընատան, մինատերիճատընը զեքր իթմեկե լիւգում կէօրիւլմեմիշ աբը։

Բեսերի Ժիլ Լբրանդն մեգթուպդնդն մինատերիճատը չեյլե իսի։

«Ն-զլը զեզբմ,

«Ն-ասիհատբմա իսթիսալ իսերեք վերմիշ օյասընդն գարարատան տալալը զիյատեսիյե մեմնուն օյասուս։ Գիր ատզիգա պիւե զա իթմեմերեք հեման իսթեսիրեն կէսպի պիր խանե թեատրիքին միսպանչերեթ իթտիս. Թեատրիքեն երբմի ատերթ սատաթ զարֆընատ, զալեթ չերեն պիր խանե պուլասուս։

«Պու խանե Մարբլես սոգաղընատա քենարն օյուպ, պեօյիւք տեյրլ իսե տե, զա«յեթ չերեն վե ատիրլի զալեթ մանթաղամ աբը։

«Ամթընն ալմասբմ, սենին նամընա պիր սենե իշլեն իսթիճատ իթտիս, երբմի «պին ֆրանգա, պանալը տալալզա։ Ալթը հալան վե տերթ արապա իսթիսալ իս«եպիլեճեք տեբրլարը վար աբը։

«Ախբարլարընն վերատթերի քեսֆի տեյրլ տիր, լաքին տյը սոգաղատ, վե բեք «ատազընատ պոչ տեսբարլար վար աբը քի, լեզումը թագերինատ օնլար տատ այրընա իսթիճատ իսեյլեսիյերլեր։

«Եվին մուգատվեյսինի պիթիրբեր պիթիրմեզ. Թեֆրեյի զամանատա, Լբպել-Ժիրա«ր կիթատ, պեօյիւք զրամեթմեզ վար բամբ. չեսյլ քի, պունատան թագրիպեն ալ«թը ալ եվվել, պիր Գուլկար բրեսնի՝ զալեթ կիւզել վե տելպեր զեվճեսիյլ կրանա «Օթելե կելմիշլեր։ Պու բրեսնա չօգ զենկին տիր տեյս զանն օյանմայ, խալը մատ«ըֆ իթմիշլեր հեր բեյին բատ իլե, հեր քեսին նազարը տրգգատթը ճելպ իթ«միշլեր։

«Պու Գուլկարլար՝ Շանգ-Ելիզե պիր գանագ տաթը ալմբշար, վե պու գանատ«զը Թեֆրեյի Լբպել-Ժիրատ հեվալե իսիպ, ֆիյաթ պիլե քեսմեմիշլեր։

«Լբպել-Ժիրատ՝ գուրնազ պիր քիմե օյասուզընատան, իպթիատ մերգազմանն հազ«զընատ, լազմ կելեն մալիսատը իսթիհատ իթթիքատեն սոնրա իլե պաշլամբշ։ «Գուլկարլար Թանի իսիյօրլար իմի։ Գունատան օն պեշ կիւն եվվել եշանդն քանֆ«ֆեսի հազբր իսիլմիշ, Լբպել-Ժիրատ ֆերատատը կիւնիւ Թեսիմ վե պիզգաթ կատատ «տալվար քանազալարընը վե Թեզեեանաթը տատերեի Թերթիպ, վե երթեսի հանֆատը «հիտատ բասալարընը իսատ իթմեք նիյեթինատ պուլունընզը օբրատա, ֆիլիբ կա«զեթատընը օգուր իքեն չեսյլե պիր ֆեզրատ կեօզելինե իսիյմիշ։

(Ցեվամ)

ՄՈՒՀԱՐԵՊԼ
ԹԻՒՐԳԻԱ ՎԷ ԵՒՆԱՆ ՀՈՒՏՈՒՏՔՆԱՏ

ՐԷՍՄԻ

Ալասոնիա օրասուի Հիւմայուն գօմանատանը միւրիր տեվի. Էհեմ բաչա հազրէթլիրինաէն ապրիլ 16 Թարիխիյէ Թարաֆը վուէտի Սեբասքէրիյէ չէքիլէն Թէլեկրաֆտա, օրասուի Հիւմայունքն՝ Ճենապ Հագգրն մուավէնէթինէ կիվէնէրէք Թրհալա իւզերինէ հարէքէթ իսէն պիրինճի ֆըրգասրնքն սայէի Շահանէտ Զաբգօս նամ մեվգբը զապթ էյլեսիկի, վէ պիր չօգ չտաբը վէ լեվազիմաթ վէ միհիմաթ ելտե իսրլտիկի կեսօթերիվիչ ատիր։

* *

Մագամը սամիի Սերասքէրիյէ Եանանա վուլիսի վէ զալ օրասուի Հիւմայուն գօմանատանը Ասվատ Հըֆզի բաչա հազրէթլերինաէն կէլէն ապրիլ 15 Թարիխի Թէլեկրաֆքն սուրէթի ատիր.

Էվվէլքի կիւն Գօնտուրաքիտ վուգու պալամ մուհարէպէ՝ տիւշմանատա պիր թօր տախի օրատուզը հալտէ 7 սաաթ տեվամ իտերէք, Օսմանլը ասքերինին կէսօթերտիկի չեճատթ իւզերինէ ատիշման՝ 20 գատտար թէլեֆաթ վէ տահա զիյատե եարալը վերերէք բիւսկիւրտիվիչ, վէ Բլագա քէօրբիւսի իլե գարագօլը զապթ օլընմըշ, վէ Օսմանլը ասքերինին պիր երիզպալը իլե պիր օնպալը վէ 3 նէֆէր եարալը պուլընմըշ իտուկի, վէ Օսմանլը ասքերինին Բարէյնա Թարաֆլարընա հարէքէթ իսթիկի՝ պիրինճի լիվա գօմանտանլըզը իչբը իւզերինէ մատրուզ ատիր։

* *

Կէչէն փեթր.ք 18նճի կէճէսի Բրէվէզատա պուլընան Ինկիլիզ վէ Եանան գօնսօլոսխանէլերի գաբուլարընա եազը բաչալրա իլե գանատ գէյմասընատան ատայը չիւգէտ իլե թատարիպ օլունան Եունանիստանա վէ Եունան գօնսօլոսխասը Թէրճէմանընքն միւնթէսիպլերինտէն Թոմա Սասգարի նամ չախսը՝ ապրիլին 4ինճի կէճէսի սաաթ 4 բատտեւերինատ մեզքիր գօնսօլոսխօլոր ասգաղընատա սալյարզը կէօրիւլերէք, բոլու Պէհաեատին էֆ. Թարաֆընատան տերեսքիլ, իւզերի արաբերբերզատա, իչինատ կաղ եազը պուլընան կագէթա վէ բաչալրա վէ քիպրիթի իլե ռարբլրմըշ պիր չիւէ պուլընմասըյա, եվվելճէ գօնսօլոսխանէլերը գաբուլարընա գանատ պրբրգատ ատատրն մերգում օլատուզը, վէ մագս

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՕՍՄԱՆԼԸ ՇԸՄԷՆՏԸՆԴԵՐԻ Իլն.

Գիրենեֆ.—Իզմիկ վէ ճիվաբը մահսուլաթնատն օլուպ Մէքէճէ սթամբօլնատան Հայաբը Բաչա-Էնգարէ վէ Էսկիշէհիր-Գոնեա խաթթլարը իւզերինէ վագը սթամբօլարատն պաղալարընա 15 պին քիլօկրամլըգ թամամ վակոն եւ-քիւ օլմագ վէ եախատ իւճրէթը նագլիյէտի օ սըզլէթ իթիպարբյար թէէտիյէ գէլընմագ, վէ քէղա էն ազը 50 քիլօկրամ ազբարլըգընատ օլմագ վէ եախատ իւճրէթը նագլիյէտի օ սըզլէթ իթիպարբյար թէէտիյէ գէլընմագ իւզրէ սէվգ ու իրատ իսթլէճէք Թուլու թէրէ եազը վէ պատաբ վէ գալայ վէ սէմիր վէ սէօքվէ սէմիր վէ բիրինճ մահէնի վէ գուրլուն վէ յինգօ մատենիյաթնատն մահմալ օլուպ երիսիմէյէ մահասու ֆէրսուէյլնմիչ ալէաթ ու էատվամ նագլիյաթնա թաթպիգ իսիմէք իւզրէ 35 վէ 131 նումէրօլը իքի զբթա թարիֆի մահասուէնին,

Տէօրաեւնէֆ.—Մէզքիւբ խաթթլարը պիլիճիմէ սթամբօլարը միբէգապիլէն իհրա իսիլէճէք մէնկէնէ իլէ թազէիգ իսիմիզ վէ յէնպէրլէ բապթ օլունմագ վէ եախատ հէվալէլի վէ ֆագաթ պալեապէնա օյմաչ խամ բամագ վէ յինի հալինատ բամագ նագիյաթնատն թաթպիգ օլուճանագ 36 վէ 136 նումէրօլը իքի զբթա թարիֆի մահասուէնին թէրթիպ ու թանզիմիյէ, 1897 սէնէսի օլաքֆր. մայիս այընը իպթիտայրնատն իհթիպարէն մէվզբի իհրայէ վազը մուգարրիր պուլնաբաղընդն, վէ պուպապատ մայիմաթը մուֆասսալնա արզուգէյ պուլընանլարընդ՝ Հայաբը Բաչատա չըմէնարֆէր ումուրը թիճճարիյէ ուտարէնէ վէ սթամբօլ մէմուրլարընա վէ գօմիսիոնէր Տելլակրամաթիգա էֆ. Նին Սթամպոլ վէ Գալաթատա վազը չիպէլերինէ ազդուտան ազդույա միւրաճաաթ էյլէմէլերի՝ էհալիի միբէպերլէյ իլան օլունընը։

ՄԻՒՏԻՐԻՃԷԹ

Հայաբ Բաչա
21 Նիսան 1897

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

Հաֆթալէք օրֆէրլէր

Ալաֆր. ապրիլին 26ընէր բազար երթէսի կիւնիւ ազչամ ալաֆր.ատաթ հատ գարթան Մարթէնին սիւվար օլարը Մէհմէտ վարօրը՝ Սամսոն, Քէրասոն, Թրապիզոն, Պաֆրատա հարէքէթ իսէճէք տիր։

Ալաֆր. ապրիլին 29ընէր բէնճէյնպէկ կիւնիւ ալաֆր. ատաթ հատ գարթան կաֆֆորինին սիւվար օլարը Ժէյրոնդ վարօրը՝ Զանագալէ, Իզմիր, Բոռու, Պէյրութ, Սուրիա սէվասիւէ, (Եաֆա ազթարմա իւէ) Բօրթ-Սաիտ, Իսքէնտէրիյէ վէ Մարսիլյա հարաքէթ իսէճէք տիր։

Ալաֆր. ապրիլին 29ընէր բէնճէյնպէկ կիւնիւ ազչամ ալաֆ. ատաթ հատ, գարթան կրինօնդն սիւվար օլարը Թէյբը վարօրը՝ Զանագալէ, Իզմիր, Վարթ, Բիրէ, Սուսա, Մարսիլիա, Հավրը վէ Լօնտրայա հարէքէթ իսէճէքտիր։

Բոռի-Լիսն-Մէսիթեռնէ չըմէնարֆէր գամբանէսարյա գարարլարընդան Թէրթիպ իւզրէ Բորիզ էյլիւն ալընմագ պիլէթլէրին ֆիյաթը պէր վէճին տիր տիր։

Պէյրութ բօսթանարը 1նի մէվզբի 320, վէ 2նի մէվզբի՝ 230 ֆրանգ օլուպ, եւ-իք վարօրլարընա եալընդզ 1նի մէվզի՝ 245 ֆրանգ տըր։

Տոհա միւքէմմէլ մանիւֆաթ ալմագ իչիւն Դալաթատա Մաստանէտ պէօյիւք աճէնթէսնէյէ միւրաճաաթ օլընմալը տըր։

ՏՕԳԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Թագիպը մահսուս
Էմրազը եֆրէնտիյէ, Թէնաթիւյէ
վէ հիլտիյէ։
Գէյօղլու Եիւքսէք Գալաբրըմ
Աբարթման Վասիլաքի Ն° 17.
30—21

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷ

ԵՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 28 ապրիլ

Ինկլիզ. էսքամբ Ինկ. Լիբ.	112—
Օտմ. եսքամբ ազբարը	18—
» » գարանտը	18—31
» » Սէրի Ա	66—
» » » Բ	81—75
» » » Գ	18 -75
Օթոման 1871	101—50
Օսմանլը Գանգառը	11—50
Բուլգար իսթիգրազը	—
Մըսըր տուլ. մուքիմէրէթ	106 —50
» իսթիյազը	—
Ֆարէրէ Սանդէյէ Մըսըր	105—
Նուսան 5 % 1879	29 —50
Քոնսոլիտ էքթիգրազը	—
Գուլկատ իսթիգրազը	91—
Թամպիս Բարիզ 3 տարվա	25—26.

Բարիզ 28 ապրիլ

Ֆրանս. էսք. 3 % ֆր.	102—83
» » 4½ %	106—17
Եգիպտ Օտմ. էսքամբ ազբարը	18—15
» » » գարանտը	18—30
Մեքսիկայի	
Սէրի Բ.	81—50
» Գ.	18—80
Բուլգարի չըմէնտագիրի	091—
Օսմանլը Բէյթիսի էսքամբ	280—
« Գանգառը	512—
Գրեքի Լիմնէ	760—
Գրեքի Ֆոնտիյէ	—
Գոնթուար ազոգոնթ	—
Պրազիլիյ ազատիզը	3188 —
Իթալիա էսքամբ	90—92
Մըսըր ֆոնտ. մուքիմէրէթ	—
Բանգանէթ Գրէյբ	—
Գամպիզ 3 տարվա	25 —10.

Վիեննա 28 ապրիլ

Լօնտրա իւզերինէ գամպիս	119—90
Բուլգարի չըմէնտագիրի ֆր.	45—30
Ֆոնտանլը Բէյէ ազոգոնը	135—

ԳԱԼԱԹԱ ՀՕՐՍԱՌԷ

Էսք. ուս. սալ. գազ. գար.	19—38
» » » էն եր.գուլ	20—01
» » » էն ուլազ	19—26
Գաս սատամ պազարը ֆ. ֆ.	20—12
Թանվիրաթը Օսմանլի	—
Սէրի Ա.	—
» Բ.	—
» Գ.	—
Բուլգարի չըմէնտ. ազգ. գր.	89—75
» » էն եր.գուլ	90—25
» » էն ուլազ	88 -
» » ուլազ	93—
Բրազիլյա թավիզ. ֆր.	456—
Ազատ ֆոնտի	—
Բերար Ֆրէ	—
Հէվալանդ » » բէր	—

ՊԱՆԴԱ ԱԴԻՍՕՆԼԱՐԸ

Իրլանդ ֆէնէրալ	6 —10
Սօսիէթէ Օթոման	2—20
Սամանլը Մեկուրթա լիրքէրի	3—85
Ռէյի ազատիզը	12 -
Գրանվալ	6 —80
Օրիանթալ Պանգ Քիմբերլիքուրի	110—

ԱԴԱԶԼԷՐԻՆ ՅԻՇԱՐԸ

Օտմ. լիրասը 100 զր. առանց	Ֆրանկ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարազ	108—12
Մէճիտիյէ »	098—10
Պէյլիք »	102—10
Ալթընտազ »	—
Ինգիլիզ լիրասը	109—32
Ֆրանսազ ալթընը	87—10
Բոլ	80—05
Գրեմիզ ալթընը	51—05
Ֆարազան գարմէսի	8—65

ԳԱՄԳԻՐՈ

Լօնտրա	108—20
Բարիզ 3 տարվան	23—10

ԻԼԱՆԱԹ

Տէրսաաէթաք Թանմբ օսգաղընատ 53 նումէրօլը մաղազատա մուգիմ նիշանթա վէ պաղգալիյէ Թիւճճարընատն ճէմալ վէ Շեվգի էֆէնտիերին՝ Թէպատ ալվիզէթը Ալիւէտէն վէ լօգանթանը եանանֆրնատն Ասատուր ալեյհինէ Տէրսաաէթ Իքնէի Մահքէմէի Թիճարէթատ իգամէ էլեմիզլերի 1254 զրչ. մաթլուպաթ տավատը 1313 սէնէսի նիսանը 10ընճը բէնճէյնպէկ կիւնիւ բույէթ օլունճառը, վէ մերզում Ասատուրը ի. գամէթկեանը մէհնալ պուլընաղը ճի. հէթլէ, իւանէն Թէպիրատը գանունիյէ իճրա իսիմիզ իսէ ան, եէվմը մէղքիւրատ միւատաալէյնը մերզումն եյյամը մահասուսելերի օլմագ հասէպիյէ մահքէմատ հազը պուլընմամազը, վէ մահքէմէնէ պէզզուրը իյնատաթը գանունէյէ իճրա իսիլէմէմիզ օլուսընատն, տավի մէղքիւրէնին բույէթ իսէ չէհրը մէղքիւրէնին 22նճի տալը կիւնինէ Թաւիգ գէլընազը ճիհէթլէ, եէվմը մէղքիւրատ տատ 6տա մերզում Ասատուրը պէզզատ մահքէմէի մէղքիւրատ հազը պուլընմազը վէ եախատ մուատատագ պիր ալնէալէ պիր վէքիլ կէօնաէրմէլը լազը կելէճէկի, վէ չայատ կելմէգ վէ վէքիլ կէօնաէրմէկ իսէ մուատմէլէի զրչպիրէնին իճրա օլունճառը մաթիւմ օլմագ իւզրէ իլան օլունը։
16 Նիսան 313

ԵՎՐԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ

Թէքֆուր իլան իլէ Թաղիրը մուամէլաթ օլընճայա գատար, եանի նագա իլէ ֆիւրսաթի օլընմագ գարէտի վագ գէլընճայա տէկին եալընը մանիւլաթը վագֆիյէտէն հիսաատարանին հասպէլնըգամ պիլա միւզայէտ թէֆվիզ իսէճէգերի հասէլի սէնայէրին նրաքը մէճիսի 19 զրուշ վէ նրաքը տիկերի եաղինէի եվգաֆը հիմայանին սուրէթ վէ սերկի վէ գուրքը իլէ սաթալճագ աքրա թամամ հիսաէլի օլուպ տա պիմիւզայէտ սաթալանլարը մուաճճէլէսինին նրաքը միրա 100 զրուշ հիսապլյա լիրա օլարագ, վէ տիկեր նրաքը քեգալիգ սուրէթ վէ սերկի գապալուլիյէ իսթիֆա գալընճաղընատն, պու գապալիյէն աթիւզզիքմահալիլաթը մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւատեր իլանընատ 2ինէի իլան միւատեր օլան իլպա 313 սէնէսի նիսանը 14նճի կիւնինէն մահը մէղքիւրը 21ինճի բազար երթէսի կիւնինէ գատար թալիպ օլանլարը զայմէթ մանամամէնեէրինին եօրիւնէ մուատի Թէէմին ազէլերիկլէ պէզապէր Մահլուլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ կելմէճկի Շեհի ալճա օլարագ իլան օլընը։

••3500•• պէտելը միւգայէտեսի 2000.—Գասրմ Բաչատա Ֆիւլիւք Բիյալի մահալլեսինատ Մէքթեպ սօղընատա 1 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 76 մէթրօ պաղէյի միւլթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

••3500.—Ալթը Մերմրատ Սէյա էօմէր մահալլեսինատ Սէրվի Մէյատանը սօգաղընատա 32 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 57 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 76 մէթրօ պաղէյի միւլթէմիլ վէ չէհրի 50 զրչ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. Մուսթաֆա։

••5834•• պէտելը միւգայէտեսի 2500.—Պէյօղլանատա եէնիչէհիրատ Բաչաճը սօգաղընատա Թաթպալա Տերեպոյու ճառատեսինատ 1, 3, 5, 7, 9, 31 վէ 33 միւքերբեր նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 307 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 736 մէթրօ արսայը միւչթէմիլ վէ չէհրի 420 զրչ. քիրալը տերունչերինատ պիր տատա բաչաճը վէ պիր տատա սալախանէ գասսապ կէսիքլերի միւսթէգերը ախչապ վէ քարկիր պիր պապ մէնգիլ վէ Թահմիզնատա 3 պապ տէքտաքիյն իլէ 4 գբթա արսանդն 12 հիսսէսէն 1 հիսսէսի հաճի Մահմատ։

••2000•• պէտելը միւգայէտեսի 700.—Գասրմ Բաչատա Ճամիի Ռէպիր մահալլեսինատ Թօրճլար ճառատեսինատ 24 վէ 26 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 136 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինատ 2 օտա վէ Թահմիզնատա պիր պապ Թէրգի տիւքքեանդը միւչթէմիլ վէ սէնէվի 1240 զրչ. քիրալը նիմ քարկիր պիր պապ քէօմիւրճի մազազասընդն 10 հիսսէսէն 1 հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

••4000. — Ագսերայատա Օրուճ Ղազի մահալլեսինատ Պէյ Օտարլը սօգաղընատա 8 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆայը միւչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. հաճի Մահմատ։

••6000.— Ինճիր գարիյէսինատ Բաչա Պազլէսի ճառատեսինատ 20 վէ 13 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 273 մէթրօ պաղէյի միւչթէմիլ բրկիպ օտասըյա գարդգիանէ արսասընդն նրաքի հիսսէլերի. հաճի Ահմէտ։

••3500.—Գասրմ Բաչատա Եէլ Տէյիրմէնի մահալլեսինատ Շեյխ սօգաղընատա 19 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 62 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյուլը վէ 25 մէթրօ պաղէյ վէ 22 մէթրօ մաթպալա մահալինի միւչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

••11000. — Իւսկիւտարատա Ա-յազմա մահալլեսինատ Տէյիրմէն սօգաղընատա 2, 4 վէ 86 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 273 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 գուլյու վէ 2 քիրեճ գուլյուսընը միւչթէմիլ վէ չէհրի 115 զրչ. քիրալը միւք մա կէսիք 3 պապ տիւքքեանդն նրաքի հիսսէսի. Մուսթաֆա։

••3500.— Ա.յա Սօֆիսի Սադիր մահալլեսինատ Նահպէնա ճառատեսինատ 52 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թիրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյուլը միւչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. հաճի Մահմատ։

••625.— Գարանը Տագիգատ Հարռաճը Գարա Մէհմէտ Պէյ մահալլեսինատ իւսքիւպի ճառատեսինատ 2 նիւմէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 30 մէթրօ պիր գբթա արսատա միւսթէգարը սիւագանպարճը կեսիկինին 120 սէհիմ իթիպարբյար 10 սէհիմ հիսսէսի. Հաֆրզ Լօմէր։

••2000.—Էսքիրնէ Գարսուսընատա Գարիյէսի Աբիդ Ալի Պէյ մահալլեսինատ Իսմաթէթ սօգաղընատա 14 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 49 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 159 մէթրօ պազէյի միւչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. Նազիֆ։

••6250.—Տավսա Բաչա մահալլեսինատ Հէքիմօղլու Ալի Պէյ ճառատեսինատ 130 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 79 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյուլը միւչթէմիլ վէ չէհրի 120 զրչ. քիրալը միւք մա կէսիք պիր պապ ատհիլճանէնին բուպ հիսսէսի. Հաֆրզ Լօմէր։

••7000.—Գօճա Մուսթաֆա Բաչատա Հաճի Հաղա մահալլեսինատ Ադաճ Գադան Մէքթեպի սօգաղընատա 6 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 144 մէթրօ արսատա մէպնի 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 68 մէթրօ պաղէյի միւչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիւթիւնի. Մուսթաֆա։

ՍՕՆ ՖԻՑԱԹ

ԳԱՌՆԻԿ ԵԱԼՏԸԶՃԵԱՆ

ՎԷ Գ. ԷՐՄԷՆԵԱՆ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սան օն սէնէ զարֆընատ մէվլէքէթ միւհիմմ խրատէրէր իսթիսսրնատ չալընան պու գումբանատ Զարչուի Ռէպերին Գօտրում խանընատան Սուլթան Համմամատա միւճէատէէն ինչա օլընան Թօրալեան խանընատ 18, 20, 22 վէ 24 նումէրօլը օտալարա նագլ իթմէլ տիր։

Մէղքիւր գումբանեա՝ էհալիյէ կէրէք հազրը վէ կէրեք սարրատա օլարագ ֆէվգէլատէ էհվէն ֆիյաթլարա էլպէտ սաթմատա օյուպ, մէղքիւր մաղազալարը Թէյրիֆ իսէն միւթատաբա միւչթերիւր Տէրսաաէթատ ֆիյաթ էհտէթինէ մէղքիւր գումբանեա իւէ բէգալիք իսէպիլէճէք հիշ պիր Թիմարէթ էվվ պուլընմամաղընատ, պու գապալիյէն աթիւզզիքմահալիլաթը մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւատեր իլանընատ 2ինէի իլան միւատեր օլան իլպա 313 սէնէսի նիսանը 14նճի կիւնինէն մահը մէղքիւրը 21ինճի բազար երթէսի կիւնինէ գատար Թալիպ օլանլարը զայմէթ մանամամէնեէրինին եօրիւնէ միւատավի Թէէմին ազէլերիկլէ պէզապէր Մահլուլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ կելմէճկի Շեհի ալճա օլարագ իլան օլընը։

••3500•• պէտելը միւգայէտեսի 2000.—Գասրմ Բաչատա Ֆիւլիւք Բիյալի մահալլեսինատ Մէքթեպ սօգաղընատա 1 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 76 մէթրօ պաղէյի միւչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. Մուսթաֆա։

••5834•• պէտելը միւգայէտեսի 2500.— Պէյօղլանատա եէնիչէհիրատ Բաչաճը սօգաղընատա Թաթպալա Տերեպոյու ճառատեսինատ 1, 3, 5, 7, 9, 31 վէ 33 միւքերբեր նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 307 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 736 մէթրօ արսայը միւչթէմիլ վէ սերկի վէ գուրքը իւէ սաթալճագ աքրա թամամ հիսսէսի օլուպ տա պիմիւզայէտ սաթալանլարը մուաճճէլէսինին նրաքը միրա 100 զրուշ հիսապլյա լիրա օլարագ, վէ տիկեր նրաքը քեգալիգ սուրէթ վէ սերկի գապալուլիյէ իսթիֆա գալընճաղընատա, պու գապալիյէն աթիւզզիքմահալիլաթը մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւատեր իլանընատ 2ինէի իլան միւատեր օլան իլպա 313 սէնէսի նիսանը 14նճի կիւնինէն մահը մէղքիւրը 21ինճի բազար երթէսի կիւնինէ գատար Թալիպ օլանլարը զայմէթ մանամամէնեէրինին եօրիւնէ միւատավի Թէէմին ազէլերիկլէ պէզապէր Մահլուլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ կելմէճկի Շեհի ալճա օլարագ իլան օլընը։

ԶԱՎՈՒԾ ՕՂԼՈՒ

ՍԻԿԱՐԱ ՔԵՂԼԷՍԸ

Կիւզել վէ ինճէ սիկարա քեղղըաը մերգեզլերընա Զավուշօղլու ֆապրիգասընանան չըգան վէ պիր կէմի ռէսիրի ալեմէրը մահասուսէսէյէ Թէֆրրեգ օլընան իրէքճէն մամալ սիկարա քեղղըաընը Թավրիյէ իսէրիզ։

Զավուշօղլու սիկարա քեղղըաընը պու գասար սէնէսէն պէրու մազհար օլասուզը բաղպէրը ումումիյէյէ պինաէն, չէօհրէթինատն իսթիֆատ մազբուրիյէ պիր չօգ Թագլիլերի չըգարըլմը օլասուզընատն, միւչթերիլերի պէօյէ ֆէնա վէ սրհէթէ մուտիրը քեղղըլարատն վը գայէթէն, պէօյէ Թագլիլերէն իսթիրազ վէ Թէվգազը իւէ, Զավուշօղլու քեղղըլարընդն կէմի ռէսիրի ալեմէթինի հավի օլանլարընատա, պիրինճի քեղղըլարընդն իւզերինատ միւրեգքեգպոիզ վէ ատամա սուրէթինատ ալեմէրը մէգքիւրէ իւէ պէրատպէր, Թիւրքէճէ «Զավուշօղլու» իպարբէսի եազըմըզ օլասուզընատան, վէ «Սթամպոլ» իւնվանը քեղղըլարընատ տախի երնէ «Զավուշօղլու» իպարբէսի իւէ պէրատպէր իքի սխամ ալեմէթ պուլունընընդան, պու ալեմէթը մահասուսէերէ տրգէթ իսիսկընի բէճա իսէրիզ։ 78—43

ՏԻՇ ԻԼԱՆԸ

Տէր ազբրընատ գարչը էօթէէն պերու տիշճիրիք սէնատարընատ մէհարէթը ֆէվզէլատէսիյէ միւչթէհէր օլան տիշ թապիպի Ժ0ԶԷՖ ՆԱԼԲԱԼԷՖ. Թարֆընատն պու քերէ միւէսսիր պիր իլաճ թերթիպ օլընմըզ տիր։

Հէր քիմ տիշ ազբրընատան մուզտարրպ օլուր վէ պու սուրէթէ տիշլերինի չէքտիրմէքճէն պազտա չարէ պուլամայարագ իւմսիսիզ գալը իսէ՝ պիր տէֆատա մուամէլէյէ Ժոզէֆ Նալբաս էֆէնտիյէ միւրաճաաթ իսէրէք, պիր սիկարալըգ Թիրիւն իչինէ գունմըզ օլան պիր նէվ Թազը սիկարա կնպի ազընատա Թիւթիւրիկինատ, ազգպինատ տիշ ազբրը մանվ օլուր կիսէր։

Ֆիյ 5 զրուշ

Մահալը իգամէթի Մէրճան եօղուշը պալընատա Քէհրիպարը խանընատա 9 նումէրօլը տախրեի մահասուսէ տիր։

Բազարատն մատատա հեր կիւն սաաթ 5էն 10ա գատար մահալը իգամէթինատ պուլունուր 10—7

ԹՕՀՉԱՖՃԸ ԽԱՆ

ՆՈՒՄԷՐՕ 4

Հ. վէ Ա. ՍԷԹԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄՄԱՄԸՆՏԱ ԶԷՆՄԷ ԳՈՒՐՊԻՆՏԷ, ԹՕՓԱԼԵԱՆ ԽԱՆԸ ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԷ

1878 սէնէսինատ, պերու Թէէսիս օլընան մագազայ մէղքիւր՝ պու սէֆա Հաճօբուլօ խանընատան միւճէատէէն ինչա օլընան Թօհչաֆճէքանընա նագլ օլունմըշ օյմագլա, մագազայ մէղքիւրէատ զայէֆ նէֆիս վէ օն մամալատան օլարագ աթի իւզդէր մալար ֆիւրուխի օլունը։

ՊՈՕՏԷԼԷՐ. բամբակա վէ մուսլին իւզրէ պէյազ վէ էլվան հէր էնամ զայէֆ նաղիգ չէշիտլէր։—ԹԱՆԹԷԼԱԼԱՐ. վալանիէն, գաս., թիւլ, շանթիէր, իւլանամէգ, քեօքիւր վէ սարիէ։—ԳՕՐՏԷԼԱԼԱՐ. աթլաս տուտլը ֆաս, կոտ, մուսամէ։ ֆանթազի, շանժան, գատիֆէ։—ԲԱՄԲԱՆԹԵՐԻ. պուլնուգլը, իրէքլի, սըրմալը վէ սարի կաս. նէքիւրլէր, գօլեէլէր, մոթիֆլեր, արշընա էնվաի բաամանթէրիլեր, Թիւլէր վէ սարա պուլար։—ԻՐԻՊ ՎԷ ԿԱՉԱԼԱՐ. գաբէ անկէ, գաբէյրա, կազ կօֆոռ, մուսլին, կաբանաին, Թաալթան։—ՄԻՒԹԻՆԷՎԻԼ. իրէքլի վէ եուլնը պարեվլէր, եուլնը վէ Թանթելա ֆաբէպլլեր, ֆիչիւլէր, շարբալար, վէլօլար, Թանթելա եագպալար, կեստերի, իրէքլի վէ քեֆէն ելլիվեկլեր, ալեա ֆրանսազ աթլասքանան վէ բէլուշլը էէքսթանպիզլը։ գօրսելէր, սիյահ ճաա, չիչէքլի, իշլեմելի և լաֆօռ վէ կոռ շալար, եուլնը պէլթա վէ գաբշոնպար, Թիւլ էբերտէլբէր, կէլինկլը վուալար, վաֆթիկլը չօճուգ եոգնալարը վէ շարգալար վէ գայրիհիմ։

Թարբան վէ բէրաբէնթ օլարագ զայէթ եէկէն վէ ՄԱԳԹՈՒ ֆիյաթլա սաթիլիր։

ԱՆԳԴՐԸ

ԷՕՄԻՐ ՎԷ ԻՅՐԱՏ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՎԻԵՆՆԱՅԱ — 1858ՏԷ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

	Ֆրգ. ՀԱՄ.
Քէֆալէթ Տագչէսինի 1889 գէկա. 31ում	94,706,957·75
1890ում սիկուրթա խուլէն մեպալիդին էէքքէնի	28,633,360·
» Թէէսիս օլընան զարար ու զիյանը էէքքէնի	1,234,743·
1871—90ում Թէէսիս. ալընան մեպալիդին էէքքէնի	164,760,218·

Վէ էֆաթընատ վէրեսուրիս իքրամիյէ վէրիլմէք իւզրէ քէնճիյի սիկուրթայա գէյանալրա Թէէսիս օլընան Թէսլիմաթիսա (պէնէֆէ)՝ սէնէվի ալընան իւճրէթլերին 100ում 25ինճի պալիզ օլմըշ տըր։

Պիր միւտատեթը մուայյէնէտ պէրհայաթ գալմագ իւզրէ քէնճիյի սիկուրթայա գէյանալարա Թէէսիս օլընան Թէսլիմաթիսա՝ սիկուրթա խուլէն մէգտարը սերմայէլերին 100ում 41 պուլուդընա պալիզ օլմըշ տըր։

«ԱՆԳԴՐԸ» սիկուրթա գումբանեասընդն պաղլըճա չէրսիթի պէրվէճէկ աթի տիր.

1.—Վէֆաթ վուգուբյա իքրամիյէ ալմագ իչիւն սիկուրթա։ Մէսէլա, 35 եաշընա օլան պիր քիմսէ՝ վէֆաթընատան ասնդրա սոնրա սերկա, վերէսէսինին 10000 ֆրանգլըգ պիր սերմայէ Թէէսիս օլընագ վէ միւտատեթը հայաթընատ տա քէնճիսինին Թէսլիմաթիսատ ախչանա հապագը օյմագ իւզրէ սէնէվի 291·70 ֆրանգ իւճրէթի Թէէսիս խուր։

2.—Պիր միւտատեթը մուայյէնէտ պէրհայաթ գալմագ իւզրէ սիկուրթա (ճօթանափա) սերմանէ իչիւն Թախսիսատ, ասթանափա)։ Մէսէլա,

Սէնէվի 320·30 ֆրանգլըգ պիր իւճրէթի վերիլմէկի հալատ, պիր եաշընատա իքէն սիկուրթա խուլէն պիր չօճուգ 20 եաշընը պիրիրուիլատ, 10000 ֆրանգլըգ պիր սերմայէ սախրատ քեսրը իսթիհգագ իսէճէք վէ Գումբանեանդն Թէսլիմաթիսատատան 100ում 85ինճի հիսսէսինա օլանագ տըր։

Զօճուգլարա սերմայէ Թախսիսատը (ասթանափա) իչիւն սիկուրթայա եազըլանալարդն Թէսլիմաթիսա հիսսէսի՝ օտա հիսապլա 100ում 30 օլմըշ վէ 100ում 41 պուլուդա գատար չգգմըշ տըր։ Պու հիսապատա մէղգում սիկուրթայա եազըլանալար՝ պէհրեր 1000 ֆրանգ իչիւն 415 ֆրանգ տա Թէսլիմաթիս ալմըշլար տըր։

Գարշըլրգ ճիւզի պիր սիկուրթա իւճրէթի Թէէսիսէ օլունաղը Թագսիրատ, վէֆաթընատ վերիսէսինին իքրամիյէ վերիլմէք իւզրէ քէնճիյի սիկուրթայա գէյանալարդն վերսիքլերի իւճրէթլերը տախի Թէէսինատ Թահսիլատա ալարիլիրլեր։

Պիլճիմիլէ մեսարֆիքը Թահսիսիյէ պալէտատ մուհարրեր իւճրէթլերէ տախիլ օլուզ, պուտատան մատատա գումբանեա՝ սիկեր պիր չօգ գումբանեալար կիպի Շարգատա զարար ու զիյանալար իչիւն ֆալպա բէօՐ սաիլ լիմէտ։

Պիլճիմիլէ մանիւֆաթ իչիւն Տեղրատատեթատ ուսմամի ատէնէթ Մ. Լիոնել Զոնտիտ միւրաճաաթ օլընա։

Գումբանեանդն իտալ էհանեսի՝ Պէյօղլանատա Թիրնել մէյտանընատա Մայրը մաղազանդն իչինդի գաթթատա տըր։

Գումբանեանդն պանքէրի Մ. Ս. Ալեր տիր։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE

ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻԹ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸՆԹԱՅԼ

1800ում Թէէսիս

	Իսկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իսթիյաթ ազչէսի	11,671,018
1894 սէնէսի հասրլաթը	2,906,678

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ

1836ում Թէէսիս

	Իսկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իսթիյաթ ազչէսի	4,444,600
1894 սէնէսի հասրլաթը	1,105,300

Սալիճ իւլ պէյան իքի գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրսիթլէ խանէ վէ եէնա վէ եմնատի Թիւճճարիյէ վէ սիրէ սիկուրթա իտարէ, գազանդն վուգուբատա սերազագ պէտան ֆիրզ մանգալէլէ Թավմին խաբէ։ Նանդն ճէհէթինատ Թավմին 20,000,000 Իսկ. Լիրասը։

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500,000· Իսթիյաթ ազչէսի Ինկ. լիրասը 0110,00

Իչղալ գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրսիթլէ կերէք վարար վէ կերէք եէլքէն սերֆիսիյէ մերալ էմնատի Թիւճճարիյէ, կրուբ վէ նօմ պէտելի սիկուրթա խաբ։ Մանֆասալ մալիմաթ իչին Գալաթատա Մէհմէտ Ալի Բաչա խանընատա 22 վէ 22 միւքերբեր նումէրօրատա մեզքիւր իւլ գումբանեալար ազէնթ Գէորգիդ Ս. Սերոբեանա մուրաճաաթիմիզ։

ԳՕԼ ՖՕՖՈՒՃԱՆ

ԵՐԻՍԷՐ ԳԱԼՏՐԸ ՄՏԱ 80 ՆՈՒՄԷՐՕՏԱ

ԿԷՕՂԷ ՎԷ ՃԷՐՐԱՀԼԷԶԱ ՄԻՒԹԷԱԼԻԳ

ԱԼԷՍԱԹ